



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$ 1.15

WINDHOEK - 11 January 2002

No.2681

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$251,50 including GST per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	21,00
Deeds: Lost documents	39,00
Business Notices	31,50
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519,	15,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	27,00	Liquidators' and other appointees' notices	45,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences	70,50
Change of name (two insertions)	192,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	15,00	Sales in execution	115,50
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	6,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices	31,50	Up to 75 words	39,00
Lost Life insurance policies	15,00	76 to 250 words	96,00
NON-STANDARDISED NOTICES		251 to 350 words	145,50
Company notices:		ORDERS OF THE COURT	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	70,50	Provisional and final liquidations or sequestrations	88,50
Declaration of dividends with profit statements, including notices	159,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	213,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	213,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	213,00
Trade marks in Namibia	70,50	Extension of return date	27,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	22,50

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$6,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

268/2001 VAN DER MERWE Phillip Christo, 45010101513, No. 39 Blaauw Flats, Keetmanshoop. Keetmanshoop, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

364/2000 LA BARRE Bernd, 5403205039085. Amended. Windhoek, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

FORM J 193**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

714/2001 STEPHANUS Sarah, Windhoek, 22011940, 4001220900172, Farm Wambakkies, Keetmanshoop District, 23 August 2001. Bank Windhoek Limited, P O Box 15, Windhoek.

872/2001 AITKEN Peter Alexander, Windhoek, 14 November 1939, 3911140100220, Windhoek, 30 November 2001. K Nieft - Executor, Keller & Neuhaus (Pty) Ltd, P O Box 156, Windhoek.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK

CASE NO: 13115/2000

In the matter between:-

THE MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

Execution Creditor

and

BEROLINA AGENCIES

Execution Debtor

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgement granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on **4 June 2001**, the following property will be sold by public auction on **23 January 2002**, at **10h00** by the Messenger of the Court for the district of Windhoek at the premises: in front of the Magistrate's Court, Mungunda Street, Katutura, Windhoek:

CERTAIN: ERF 1158 (A PORTION OF ERF 1068), HOCHLAND PARK

SITUATE: In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"

MEASURING: 538m² (FIVE HUNDRED AND THIRTY EIGHT SQUARE METRES)

Alleged improvements: Kitchen, Lounge, Dining Room, 3 Bedrooms, Bathroom, Half Bathroom.

MAIN CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee.
4. The complete Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Windhoek (Tel No: 248568) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.
5. The sale will be in Namibian Dollars and no bid less than NS\$1,00 (ONE NAMIBIAN DOLLAR) will be accepted.

Dated at WINDHOEK this 28th day of NOVEMBER 2001.

VAN DER MERWE-GREEFF INC.
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF/EXECUTION CREDITOR
CNR OF BISMARCK & CHURCH STREETS
Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO: I 623/1998

In the matter between:-

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

ESTE EBERENZ

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

IN EXECUTION of a Judgement of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **31 January 2001** at **10h00** at Rehoboth Magistrate's Court, Rehoboth.

CERTAIN: Farm Rooiwal Oos No. 382
REHOBOTH

SITUATE: In the District of REHOBOTH
Registration Division "M"

MEASURING: 1127,5123 (One One Two Seven
Comma Five one Two Three) Hectares

MAIN CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to provisions of the High Court Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing Title Deed.
2. The property shall be sold by the Deputy Sheriff of REHOBOTH to the highest bidder.
3. 10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a rate of 20% per annum as from the date of sale in execution to date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable Guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of Sale in Execution.
4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's Attorneys at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 3rd day of JANUARY 2002.

(Sgd) S.P. PRINS
DIEKMANN ASSOCIATES
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF
162 Robert Mugabe Avenue
Windhoek

CASE NO: (P) I 1196/2001

THE ALIENS ACT, 1937

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE
OF SURNAME

In the matter between:-

**FIRST NATIONAL BANK
OF NAMIBIA LIMITED**

Plaintiff

and

CHRIS NGUAPIA

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN THE EXECUTION of a Judgement granted by the High Court of Namibia signed by the Registrar of the High Court of Namibia on **5 November 2001**, the following immovable property will be sold on **Friday, 1 February 2002 at 14h00** in front of the **Magistrate's Court, GOBABIS**.

CERTAIN: FARM HELM NO. 423
SITUATE: Registration Division "L"
MEASURING: 8179,3434 hectares
HELD BY: Deed of Transfer No. T 753/1993
SUBJECT: To the conditions therein contained and especially to a ten year restriction clause in favour of the Agricultural Bank of Namibia.

THE PROPERTY CONSISTS OF:**DWELLING:**

2 bedrooms, 1 kitchen, 2 lounges, 1 diningroom; 1 pantry;
2 bathrooms with toilets.

OUTSIDE BUILDINGS:

2 garages; 1 engine room; 1 servant's quarters; 1 unfinished rondavel; 2 open side sheds.

FARM:

36 grazing camps; 6 reservoirs; 9 boreholes (5 fitted with windmills); 9 watering posts.

GENERAL:

Fences are in good condition. Each watering post provides for 4 grazing camps.
Dwelling needs reparation. Kraals in good condition.

CONDITIONS OF SALE:

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, GOBABIS.

Dated at WINDHOEK this 11th day of December 2001.

(Sgd) B J VAN DER MERWE
 VAN DER MERWE-GREEFF INC.
 PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS
 20 Bismarck Street
 Windhoek

I, **HERTANITA SHANYENGE** residing at Opyamukuyu, and employed as a cleaner at Okathitu Combined School Uukwaluudhi, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KACHITENDA** for the reasons that she uses **KACHITENDA** in her pay slip.

I previously bore the name(s) **HERTA NIITA SHANYENGE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KACHITENDA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

H. N. SHANYENGE
P O Box 345
Okathitu
Uukwaluudhi